



# INTERNATIONAL STANDARD

# NORME INTERNATIONALE



---

**Determination of certain substances in electrotechnical products –  
Part 1: Introduction and overview**

**Détermination de certaines substances dans les produits électrotechniques –  
Partie 1: Introduction et présentation**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

COMMISSION  
ELECTROTECHNIQUE  
INTERNATIONALE

PRICE CODE  
CODE PRIX



---

ICS 13.020; 43.040.10

ISBN 978-2-83220-815-1

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.  
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

## CONTENTS

FOREWORD.....	3
INTRODUCTION.....	5
1 Scope.....	6
2 Normative references .....	6
3 Terms, definitions and abbreviations .....	6
3.1 Terms and definitions .....	6
3.2 Abbreviations .....	8
4 Test methods – Overview .....	8
4.1 Field of application .....	8
4.2 Sample.....	9
4.3 Test methods – Flow chart .....	9
4.4 Quality assurance and control .....	12
4.5 Blank solution.....	12
4.6 Adjustment to the matrix.....	12
4.7 Limits of detection (LOD) and limits of quantification (LOQ).....	12
4.8 Test report .....	13
4.9 Alternative test methods .....	13
Annex A (informative) Limit of detection (LOD) or method detection limit (MDL) – Example of calculation .....	14
Bibliography.....	16
Figure 1 – Flow chart of the test methods .....	10
Table 1 – Overview of typical screening and verification testing procedure elements – Preparation.....	11
Table 2 – Overview of typical screening and verification testing procedure elements – Substance type .....	12
Table A.1 – Experimental results .....	14
Table A.2 – Students <i>t</i> -values ( <i>t</i> -statistic).....	14
Table A.3 – Calculation results .....	15

## INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

### DETERMINATION OF CERTAIN SUBSTANCES IN ELECTROTECHNICAL PRODUCTS –

#### Part 1: Introduction and overview

#### FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 62321-1 has been prepared by IEC technical committee 111: Environmental standardization for electrical and electronic products and systems.

The first edition of IEC 62321:2008 was a 'stand-alone' standard that included an introduction, an overview of test methods, a mechanical sample preparation as well as various test method clauses.

This first edition of IEC 62321-1 is a partial replacement of IEC 62321, forming a structural revision and replacing Clauses 1 to 4.

Future parts in the IEC 62321 series will gradually replace the corresponding clauses from IEC 62321:2008. Until such time as all parts are published, however, IEC 62321:2008 remains valid for those clauses not yet re-published as a separate part.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
111/295/FDIS	111/306/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

A list of all parts in the IEC 62321 series can be found on the IEC website under the general title: *Determination of certain substances in electrotechnical products*.

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

**IMPORTANT – The 'colour inside' logo on the cover page of this publication indicates that it contains colours which are considered to be useful for the correct understanding of its contents. Users should therefore print this document using a colour printer.**

## INTRODUCTION

The widespread use of electrotechnical products has drawn increased attention to their impact on the environment. In many countries this has resulted in the adoption of regulations affecting wastes, substances and energy use of electrotechnical products.

The use of certain substances (e.g. lead (Pb), cadmium (Cd) and polybrominated diphenyl ethers (PBDEs)) in electrotechnical products, is a source of concern in current and proposed regional legislation.

The purpose of the IEC 62321 series is therefore to provide test methods that will allow the electrotechnical industry to determine the levels of certain substances of concern in electrotechnical products on a consistent global basis.

The first edition of IEC 62321:2008 was a single 'stand-alone' standard that included an introduction, an overview of test methods, a mechanical sample preparation as well as various test method clauses.

The structure of the new multi-part IEC 62321 series comprises:

- Determination of certain substances in electrotechnical products – Part 1: Introduction and overview.
- Determination of certain substances in electrotechnical products – Part 2: Disassembly, disjointment and mechanical sample preparation.

The remaining parts specify screening and verification test methods for the determination of certain substances, each part representing a given substance.

**WARNING – Persons using this International Standard should be familiar with normal laboratory practice. This standard does not purport to address all of the safety problems, if any, associated with its use. It is the responsibility of the user to establish appropriate safety and health practices and to ensure compliance with any national regulatory conditions.**

# DETERMINATION OF CERTAIN SUBSTANCES IN ELECTROTECHNICAL PRODUCTS –

## Part 1: Introduction and overview

### 1 Scope

This part of IEC 62321 refers to the sample as the object to be processed and measured. The nature of the sample and the manner in which it is acquired is defined by the entity carrying out the tests and not by this standard.

It is noted that the selection of the sample may affect the interpretation of the test results.

While this standard provides guidance on the disassembly procedure employed for obtaining a sample, it does not determine or specify:

- the level of the disassembly procedure required for obtaining a sample;
- the definition of a “unit” or “homogenous material” as the sample;
- conformity assessment procedures.

NOTE Further guidance on assessment procedures may be found in IEC/TR 62476 [2].

### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 78-2:1999, *Chemistry – Layouts for standards – Part 2: Methods of chemical analysis*

ISO/IEC 17025, *General requirements for the competence of testing and calibration laboratories*

## SOMMAIRE

AVANT-PROPOS .....	19
INTRODUCTION.....	21
1 Domaine d'application .....	22
2 Références normatives .....	22
3 Termes, définitions et abréviations .....	22
3.1 Termes et définitions .....	22
3.2 Abréviations .....	24
4 Méthodes d'essai – Présentation .....	25
4.1 Domaine d'application .....	25
4.2 Échantillon .....	26
4.3 Méthodes d'essai – Logigramme .....	26
4.4 Assurance qualité et contrôle de la qualité .....	29
4.5 Solution témoin .....	30
4.6 Adaptation à la matrice.....	30
4.7 Limites de détection (LOD) et limites de quantification (LOQ).....	30
4.8 Rapport d'essai .....	31
4.9 Autres méthodes d'essai .....	31
Annexe A (informative) Limite de détection (LOD) ou limite de détection de la méthode (MDL) – Exemple de calcul .....	32
Bibliographie.....	34
Figure 1 – Logigramme des méthodes d'essai.....	27
Tableau 1 – Présentation des éléments d'une procédure type d'essai de détection et de vérification – Préparation .....	29
Tableau 2 – Présentation des éléments d'une procédure type d'essai de détection et de vérification – Type de substance .....	29
Tableau A.1 – Résultats expérimentaux .....	32
Tableau A.2 – Valeurs $t$ de Student (statistique $t$ ) .....	32
Tableau A.3 – Résultats de calcul.....	33

## COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

### DETERMINATION DE CERTAINES SUBSTANCES DANS LES PRODUITS ELECTROTECHNIQUES –

#### Partie 1: Introduction et présentation

##### AVANT-PROPOS

- 1) La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est une organisation mondiale de normalisation composée de l'ensemble des comités électrotechniques nationaux (Comités nationaux de la CEI). La CEI a pour objet de favoriser la coopération internationale pour toutes les questions de normalisation dans les domaines de l'électricité et de l'électronique. A cet effet, la CEI – entre autres activités – publie des Normes internationales, des Spécifications techniques, des Rapports techniques, des Spécifications accessibles au public (PAS) et des Guides (ci-après dénommés "Publication(s) de la CEI"). Leur élaboration est confiée à des comités d'études, aux travaux desquels tout Comité national intéressé par le sujet traité peut participer. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec la CEI, participent également aux travaux. La CEI collabore étroitement avec l'Organisation Internationale de Normalisation (ISO), selon des conditions fixées par accord entre les deux organisations.
- 2) Les décisions ou accords officiels de la CEI concernant les questions techniques représentent, dans la mesure du possible, un accord international sur les sujets étudiés, étant donné que les Comités nationaux de la CEI intéressés sont représentés dans chaque comité d'études.
- 3) Les Publications de la CEI se présentent sous la forme de recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux de la CEI. Tous les efforts raisonnables sont entrepris afin que la CEI s'assure de l'exactitude du contenu technique de ses publications; la CEI ne peut pas être tenue responsable de l'éventuelle mauvaise utilisation ou interprétation qui en est faite par un quelconque utilisateur final.
- 4) Dans le but d'encourager l'uniformité internationale, les Comités nationaux de la CEI s'engagent, dans toute la mesure possible, à appliquer de façon transparente les Publications de la CEI dans leurs publications nationales et régionales. Toutes divergences entre toutes Publications de la CEI et toutes publications nationales ou régionales correspondantes doivent être indiquées en termes clairs dans ces dernières.
- 5) La CEI elle-même ne fournit aucune attestation de conformité. Des organismes de certification indépendants fournissent des services d'évaluation de conformité et, dans certains secteurs, accèdent aux marques de conformité de la CEI. La CEI n'est responsable d'aucun des services effectués par les organismes de certification indépendants.
- 6) Tous les utilisateurs doivent s'assurer qu'ils sont en possession de la dernière édition de cette publication.
- 7) Aucune responsabilité ne doit être imputée à la CEI, à ses administrateurs, employés, auxiliaires ou mandataires, y compris ses experts particuliers et les membres de ses comités d'études et des Comités nationaux de la CEI, pour tout préjudice causé en cas de dommages corporels et matériels, ou de tout autre dommage de quelque nature que ce soit, directe ou indirecte, ou pour supporter les coûts (y compris les frais de justice) et les dépenses découlant de la publication ou de l'utilisation de cette Publication de la CEI ou de toute autre Publication de la CEI, ou au crédit qui lui est accordé.
- 8) L'attention est attirée sur les références normatives citées dans cette publication. L'utilisation de publications référencées est obligatoire pour une application correcte de la présente publication.
- 9) L'attention est attirée sur le fait que certains des éléments de la présente Publication de la CEI peuvent faire l'objet de droits de brevet. La CEI ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de brevets et de ne pas avoir signalé leur existence.

La Norme internationale CEI 62321-1 a été établie par le comité d'études 111 de la CEI: Normalisation environnementale pour les produits et les systèmes électriques et électroniques.

La première édition de la CEI 62321:2008 était un document séparé qui comprenait une introduction, une présentation des méthodes d'essai, la préparation mécanique d'échantillon, ainsi que différents articles sur des méthodes d'essai.

Cette première édition de la CEI 62321-1 remplace en partie la CEI 62321:2008, faisant une révision structurelle et remplaçant, en général, les Articles 1 à 4.

Les futures parties de la série CEI 62321 remplaceront, au feu et à mesure les articles correspondant de la CEI 62321:2008. Cependant, et jusqu'au moment où toutes les parties



seront publiées, la CEI 62321:2008 reste valable pour les articles pas encore publiés en tant que nouvelle partie.

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

FDIS	Rapport de vote
111/295/FDIS	111/306/RVD

Le rapport de vote indiqué dans le tableau ci-dessus donne toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

Cette publication a été rédigée selon les Directives ISO/CEI, Partie 2.

Une liste de toutes les parties de la série CEI 62321, regroupées sous le titre général: *Détermination de certaines substances dans les produits électrotechnique*, peut être consultée sur le site web de la CEI.

Le comité a décidé que le contenu de cette publication ne sera pas modifié avant la date de stabilité indiquée sur le site web de la CEI sous "http://webstore.iec.ch" dans les données relatives à la publication recherchée. A cette date, la publication sera

- reconduite,
- supprimée,
- remplacée par une édition révisée, ou
- amendée.

**IMPORTANT – Le logo 'colour inside' qui se trouve sur la page de couverture de cette publication indique qu'elle contient des couleurs qui sont considérées comme utiles à une bonne compréhension de son contenu. Les utilisateurs devraient, par conséquent, imprimer cette publication en utilisant une imprimante couleur.**

## INTRODUCTION

L'utilisation largement répandue des produits électrotechniques suscite une attention accrue concernant leur impact sur l'environnement. Dans de nombreux pays, ceci a conduit à une adoption de réglementations relatives aux déchets, aux substances et à la consommation d'énergie des produits électrotechniques.

L'utilisation de certaines substances (comme le plomb (Pb), le cadmium (Cd) et les diphenyléthers polybromés (PBDE) dans les produits électrotechniques est une source de préoccupation dans la législation régionale en vigueur et en cours d'élaboration.

L'objet de la série CEI 62321 est par conséquent de fournir, à une échelle mondiale et de manière cohérente, des méthodes d'essai qui permettront à l'industrie électrotechnique de déterminer les niveaux de certaines substances, sources de préoccupation, dans les produits électrotechniques.

La première édition de la CEI 62321:2008 était une norme "autonome" unique qui incluait une introduction, une vue d'ensemble des méthodes d'essai, la préparation mécanique des échantillons et différents articles relatifs à des méthodes d'essai.

La structure de la nouvelle série CEI 62321 à plusieurs parties comporte:

- Détermination de certaines substances dans les produits électrotechniques – Partie 1: Introduction et présentation.
- Détermination de certaines substances dans les produits électrotechniques – Partie 2: Démontage, désassemblage et préparation mécanique de l'échantillon.

Les parties restantes spécifient et les méthodes d'essais de détection et de vérification pour la détermination de certaines substances, chaque partie étant consacrée à une substance donnée.

**AVERTISSEMENT – Il convient que les personnes utilisant la présente Norme internationale aient une bonne connaissance des pratiques normales de laboratoire. La présente norme ne prétend pas aborder tous les problèmes de sécurité éventuels associés à son utilisation. Il incombe à l'utilisateur de mettre en place les pratiques adéquates de sécurité et de santé, mais aussi d'assurer la conformité avec les conditions réglementaires nationales.**

# DETERMINATION DE CERTAINES SUBSTANCES DANS LES PRODUITS ELECTROTECHNIQUES –

## Partie 1: Introduction et présentation

### 1 Domaine d'application

La présente partie de la CEI 62321 fait référence à l'échantillon comme étant l'objet à traiter et à mesurer. L'entité qui réalise les essais définit la nature de l'échantillon et la manière de l'obtenir, et non la présente norme.

Il est à noter que la sélection de l'échantillon peut affecter l'interprétation des résultats des essais.

Bien que cette norme donne des directives concernant le mode opératoire de démontage utilisé pour obtenir un échantillon, elle ne détermine ou ne spécifie pas:

- le niveau de la procédure de démontage nécessaire pour obtenir un échantillon;
- la définition d'une «unité» ou d'une «matière homogène» comme échantillon;
- les procédures d'évaluation de la conformité.

NOTE Des lignes directrices complémentaires peuvent être trouvées dans la CEI/TR 62476 [2].

### 2 Références normatives

Les documents suivants sont cités en référence de manière normative, en intégralité ou en partie, dans le présent document et sont indispensables pour son application. Pour les références datées, seule l'édition citée s'applique. Pour les références non datées, la dernière édition du document de référence s'applique (y compris les éventuels amendements).

ISO 78-2:1999, *Chimie – Plans de normes – Partie 2: méthodes d'analyse chimique*

ISO/CEI 17025, *Exigences générales concernant la compétence des laboratoires d'étalonnages et d'essais*